UE conformity declaration

Product reference: VE21-094001
Lot number: PR-20-004183

ANAIK
10 rue de la Censé
59651 VILLENEUVE D'ASCQ Cedex - FRANCE

The hereunder conformity declaration is issued under our sole responsibility.

The subject of the declaration described here above is conform to harmonizing legislations applicable by the European Union :
-Directive 2014/53/UE relative to the harmonization of the legislation of Member States regarding the availability on the market of radio electric equipment.
-Directive 2011/65/UE relative to the limitation of the use of certain hazardous substances in electric and electronics' equipment.
The norms and/or technical specifications mentioned were applied on a reference model:

RED 2014/53/EU	EN 300 328 V2.1.1
	EN 301 489-1 V2.1.1
	EN 301 489-17 V3.1.1
	EN 62479:2010
	EN 62368-1:2014
ROHS 2011/65/UE	IEC 62321

Anaik
10 Rue de la Cense - BP35
59651 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX
Tél. 03 20 36 20 20
S.A.S au capital de 3.177.905€
SIRET : 783 797 343 00077

UE - Déclaration de conformité

Product reference: VE21-094001

Lot number: PR-20-004183

ANAIK
10 rue de la Censé
59651 VILLENEUVE D'ASCQ Cedex - FRANCE

La déclaration de conformité ci-dessous est établie sous notre seule responsabilité.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme aux législations d'harmonisation applicables par l'Union Européenne :
- Directive 2014/53/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la disponibilité sur le marché des équipements radioélectriques.
- Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Les normes et/ou spécifications techniques mentionnées ont été appliquées sur un modèle de référence :

RED 2014/53/EU	EN 300 328 V2.1.1
	EN 301 489-1 V2.1.1
	EN 301 489-17 V3.1.1
	EN 62479:2010
	EN 62368-1:2014
ROHS 2011/65/UE	IEC 62321

Anaik
10 Rue de la Cense - BP35
59651 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX
Tél. 03 20 36 20 20
S.A.S au capital de 3.177.905€
SIRET : 783 797 343 00077

EU-Konformitätserklärung

Product reference: VE21-094001
Lot number: PR-20-004183

ANAIK
10 rue de la Censé
59651 VILLENEUVE D'ASCQ Cedex - FRANCE

Die nachstehende Konformitätserklärung wird in unserer alleinigen Verantwortung abgegeben.

Der hier beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den harmonisierenden Rechtsvorschriften der Europäischen Union:
- Richtlinie 2014/53/UE zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten hinsichtlich der Verfügbarkeit von Funkelektrogeräten auf dem Markt.
- Richtlinie 2011/65/UE zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Die genannten Normen bzw. technischen Spezifikationen wurden auf ein Referenzmodell angewendet:

RED 2014/53/EU	EN 300 328 V2.1.1
	EN 301 489-1 V2.1.1
	EN 301 489-17 V3.1.1
	EN 62479:2010
	EN 62368-1:2014
ROHS 2011/65/UE	IEC 62321

Anaik
10 Rue de la Cense - BP35
59651 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX
Tél. 03 20 36 20 20
S.A.S au capital de 3.177.905€
SIRET : 783 797 343 00077

EU prohlášení o shodě

Product reference: VE21-094001
Lot number: PR-20-004183

ANAIK
10 rue de la Censé
59651 VILLENEUVE D'ASCQ Cedex - FRANCE

Níže uvedené prohlášení o shodě se vydává na naši výhradní odpovědnost.

Předmět výše popsaného prohlášení je v souladu s harmonizujícími právními předpisy platnými v Evropské unii:
- Směrnice 2014/53/EU týkající se harmonizace právních předpisů členských států týkajících se dostupnosti rádiových elektrických zařízení na trhu.
- Směrnice 2011/65/EU týkající se omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.
Uvedené normy a/nebo technické specifikace byly použity na referenční model:

RED 2014/53/EU	EN 300 328 V2.1.1
	EN 301 489-1 V2.1.1
	EN 301 489-17 V3.1.1
	EN 62479:2010
	EN 62368-1:2014
ROHS 2011/65/UE	IEC 62321

Anaik
10 Rue de la Cense - BP35
59651 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX
Tél. 03 20 36 20 20
S.A.S au capital de 3.177.905€
SIRET : 783 797 343 00077

Deklaracja zgodności UE

Product reference: VE21-094001
Lot number: PR-20-004183

ANAIK
10 rue de la Censé
59651 VILLENEUVE D'ASCQ Cedex - FRANCE

Niniejsza deklaracja zgodności jest wydawana na naszą wyłączną odpowiedzialność.

Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z przepisami harmonizującymi obowiązującymi w Unii Europejskiej:
- Dyrektywa 2014/53/UE w sprawie harmonizacji ustawodawstw Państw Członkowskich w zakresie dostępności na rynku sprzętu radioelektrycznego.
- Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.
Wymienione normy i/lub specyfikacje techniczne zostały zastosowane w modelu referencyjnym:

RED 2014/53/EU	EN 300 328 V2.1.1
	EN 301 489-1 V2.1.1
	EN 301 489-17 V3.1.1
	EN 62479:2010
	EN 62368-1:2014
ROHS 2011/65/UE	IEC 62321

Anaik
10 Rue de la Cense - BP35
59651 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX
Tél. 03 20 36 20 20
S.A.S au capital de 3.177.905€
SIRET : 783 797 343 00077

Декларация соответствия ЕС

Product reference: VE21-094001

Lot number: PR-20-004183

ANAIK
10 rue de la Censé
59651 VILLENEUVE D'ASCQ Cedex - FRANCE

Настоящая декларация о соответствии выдается под нашу исключительную ответственность.

Предмет декларации, описанной здесь выше, соответствует гармонизирующему законодательству, применимому в Европейском Союзе:
- Директива 2014/53/UE относительно гармонизации законодательства государств-членов относительно наличия на рынке радиоэлектрического оборудования.
- Директива 2011/65/UE об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании.
Упомянутые нормы и/или технические характеристики были применены к

RED 2014/53/EU	EN 300 328 V2.1.1
	EN 301 489-1 V2.1.1
	EN 301 489-17 V3.1.1
	EN 62479:2010
	EN 62368-1:2014
ROHS 2011/65/UE	IEC 62321

Anaik
10 Rue de la Cense - BP35
59651 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX
Tél. 03 20 36 20 20
S.A.S au capital de 3.177.905€
SIRET : 783 797 343 00077

EU-conformiteitsverklaring

Product reference: VE21-094001

Lot number: PR-20-004183

ANAIK
10 rue de la Censé
59651 VILLENEUVE D'ASCQ Cedex - FRANCE

De onderstaande conformiteitsverklaring wordt onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid afgegeven.

Het onderwerp van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de harmoniserende wetgeving die van toepassing is binnen de Europese Unie:
- Richtlijn 2014/53/UE met betrekking tot de harmonisatie van de wetgeving van de lidstaten met betrekking tot de beschikbaarheid op de markt van radio-elektrische apparatuur.
- Richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.
De genoemde normen en/of technische specificaties zijn toegepast op een

RED 2014/53/EU	EN 300 328 V2.1.1
	EN 301 489-1 V2.1.1
	EN 301 489-17 V3.1.1
	EN 62479:2010
	EN 62368-1:2014
ROHS 2011/65/UE	IEC 62321

Anaik
10 Rue de la Cense - BP35
59651 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX
Tél. 03 20 36 20 20
S.A.S au capital de 3.177.905€
SIRET : 783 797 343 00077

Vyhlásenie o zhode EÚ

Product reference: VE21-094001
Lot number: PR-20-004183

ANAIK
10 rue de la Censé
59651 VILLENEUVE D'ASCQ Cedex - FRANCE

Nižšie uvedené vyhlásenie o zhode sa vydáva na našu výhradnú zodpovednosť.

Predmet vyhlásenia opísaného vyššie je v súlade s harmonizujúcimi právnymi predpismi platnými v Európskej únii:
- Smernica 2014/53/EÚ o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa dostupnosti rádiových elektrických zariadení na trhu.
- Smernica 2011/65/UE týkajúca sa obmedzenia používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.
Uvedené normy a/alebo technické špecifikácie boli aplikované na referenčný model:

RED 2014/53/EU	EN 300 328 V2.1.1
	EN 301 489-1 V2.1.1
	EN 301 489-17 V3.1.1
	EN 62479:2010
	EN 62368-1:2014
ROHS 2011/65/UE	IEC 62321

Anaik
10 Rue de la Cense - BP35
59651 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX
Tél. 03 20 36 20 20
S.A.S au capital de 3.177.905€
SIRET : 783 797 343 00077

EU-försäkran om överensstämmelse

Product reference: VE21-094001
Lot number: PR-20-004183

ANAIK
10 rue de la Censé
59651 VILLENEUVE D'ASCQ Cedex - FRANCE

Nedanstående överensstämmelsedeklaration utfärdas under vårt eget ansvar.

Ämnet för förklaringen som beskrivs här ovan är överensstämmelse med harmoniserande lagstiftning som är tillämplig av Europeiska unionen:
- Direktiv 2014/53/UE om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillgången på radioelektrisk utrustning på marknaden.
- Direktiv 2011/65/UE om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.
De nämnda normerna och/eller tekniska specifikationerna tillämpades på en referensmodell:

RED 2014/53/EU	EN 300 328 V2.1.1
	EN 301 489-1 V2.1.1
	EN 301 489-17 V3.1.1
	EN 62479:2010
	EN 62368-1:2014
ROHS 2011/65/UE	IEC 62321



Anaik
10 Rue de la Cense - BP35
59651 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX
Tél. 03 20 36 20 20
S.A.S au capital de 3.177.905€
SIRET : 783 797 343 00077

EU megfelelőségi nyilatkozat

Product reference: VE21-094001
Lot number: PR-20-004183

ANAIK
10 rue de la Censé
59651 VILLENEUVE D'ASCQ Cedex - FRANCE

Az alábbi megfelelőségi nyilatkozatot kizárólag a mi felelősségünkre adjuk ki.

A fent leírt nyilatkozat tárgya megfelel az Európai Unió által alkalmazandó harmonizáló jogszabályoknak:
- 2014/53/EU irányelv az elektromos rádióberendezések piaci elérhetőségére vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról.
- 2011/65/EU irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikai berendezésekben való felhasználásának korlátozásáról.
Az említett normákat és/vagy műszaki előírásokat referenciamodellre alkalmazták:

RED 2014/53/EU	EN 300 328 V2.1.1
	EN 301 489-1 V2.1.1
	EN 301 489-17 V3.1.1
	EN 62479:2010
	EN 62368-1:2014
ROHS 2011/65/UE	IEC 62321

Anaik
10 Rue de la Cense - BP35
59651 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX
Tél. 03 20 36 20 20
S.A.S au capital de 3.177.905€
SIRET : 783 797 343 00077

ENG - Please read these instructions carefully and keep them handy for future reference.
Voltage: 4.5 V ⎓ 3 x AAA – Power: 0.5 W - Frequency band(s) used by radio equipment: 86-108 MHz
Wireless radiated power: NA - Ambient operating temperature: 0 to 40 ° C
Changing the batteries: Open the battery compartment. Unfold the radio antenna. Insert the 3 batteries according to the polarity indicated inside, then close the compartment. Once product is on, radio FM will activate. Press RADIO button to stop it.
Switching between different displays: Press "MODE" to switch between different displays: Time – Date – Alarm.
Setting the time: In the Time display, hold "MODE" for 3 seconds to enter the setting mode. Press "UP" or "DOWN" to change the hours then press "MODE" to set the minutes. Repeat the aforementioned operation to change the minutes. Then press "MODE" to save the changes.
Setting the date: In the Date display, hold "MODE" for 3 seconds to enter the setting mode. Press "UP" or "DOWN" to change the year then press "MODE" to set the month. Repeat the aforementioned operation to change the month and day. Press "MODE" to save the changes.
Setting the alarm time: In the Alarm display, hold "MODE" for 3 seconds to enter the setting mode then refer to the above paragraph "Setting the time" to set the alarm time.
In the Time display, press "UP" to activate/deactivate the alarm (when ON, shows on the screen). When the alarm sounds, press "UP" to stop it.
Setting the temperature preferences: Press "MAX/MIN" to switch between different displays for the temperature: actual – MAX – MIN. Press "DOWN" to switch between °C and °F.
Using the radio: Unfold the antenna located inside the battery compartment. Press "RADIO" to listen to the FM radio. Press "SCAN +" or "SCAN –" to change the radio channel. Press "VOL +" or "VOL –" to change the volume.
Temperature trend reading: Temperature tracking allows you to see how it has changed over the past 12 hours. The different columns correspond to the temperature differential to the average of the previous 12/6/3/2/1 hours (from left to right). Vertical columns show the recorded temperature change (0 = no temperature change, -1 = the average temperature was 1 ° C below the current temperature, + 1 = the average temperature was 1 ° C above the current temperature).
Positioning your product: You can put in directly on a flat surface such as a table or desk. But it is recommended for better tuning to place it near the window.
Backlight: press "LIGHT" button to activate the backlight for 5 seconds.

Complies with CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)
FCC requirement:
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

We declare that the radio equipment of the type "Radio weather station" complies with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address: http://www.eee-notes.fr/docs/VE21-094001.pdf

Warnings
Do not disassemble the device. The built-in battery should not be replaced or removed by the user. Keep out of the reach of young children.

DISPOSING OF END-OF-LIFE ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

Application in the countries of the European Union and other European countries with selective waste collection systems.

This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that the product must not be disposed of with household waste. It must be disposed of in a waste sorting centre suitable for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is appropriately disposed of, you can help prevent any potential adverse impacts on the environment and human health. Recycling enables natural resources to be conserved. For any additional information concerning the recycling of this product, please contact your local authority, waste sorting center, or supplier.

ATLAS FOR MEN : 87 rue de la Boétie, 75008 Paris – France
The manufacturer is represented by ANAIK – 10 rue de la Censé – 59650 Villeneuve d'Ascq
Imported by :

- For / Pour l'Europe : ANAIK – 10 rue de la Censé – 59650 Villeneuve d'Ascq
- For / Pour GB : Atlas for Men - PO Box 9303, RINGWOOD, BH24 9GE, ENGLAND

VE21-094001 – PR-20-004183

AA864 00 – STATION METEO

FR – Veuillez lire ces instructions avec attention et les conserver pour toute référence

Voltage : 4.5 V ⎓ 3 x AAA – Puissance : 0.5 W - Bande(s) de fréquence utilisée par l'équipement radioélectrique : 86-108 MHz - Puissance rayonnée sans fil : NA

Température ambiante de fonctionnement : 0 à 40°C

Changer la batterie : Ouvrez le compartiment à pile. Dépliez l'antenne radio. Placez les piles en respectant le sens de la polarité indiqué à l'intérieur, puis fermez le compartiment. Une fois le produit allumé, la radio FM s'activera. Appuyez sur le bouton RADIO pour l'arrêter.

Basculer entre les différents modes d'affichages : Appuyez sur « MODE » pour basculer entre les différents affichages : heure – date – alarme.

Régler l'heure : Dans le mode d'affichage de l'heure, appuyez sur le bouton « MODE » pendant 3 secondes afin d'accéder au mode réglage. Appuyez sur « UP » ou « DOWN » pour changer les heures, puis appuyez sur le bouton « MODE » pour régler les minutes. Répétez l'opération précédente afin de changer les minutes, puis appuyez sur « MODE » afin d'enregistrer vos modifications.

Régler la date : Dans le mode d'affichage de la date, maintenez « MODE » pendant 3 secondes afin d'entrer dans le mode réglage. Appuyez sur « UP » ou « DOWN » pour changer l'année, puis appuyez sur « MODE » pour accéder au réglage du mois. Répétez l'opération afin de changer le mois et le jour. Appuyez sur « MODE » afin d'enregistrer vos modifications.

Régler l'heure de l'alarme : Dans le mode d'affichage de l'alarme, appuyez sur le bouton « MODE » pendant 3 secondes afin d'accéder au mode réglage. Référez-vous au paragraphe « « Régler l'heure » afin d'ajuster l'heure de l'alarme. Dans le mode d'affichage de l'heure, appuyez sur « UP » pour activer/désactiver l'alarme (le bouton apparait à l'écran lorsque l'alarme est allumée). Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur « UP » pour l'arrêter.

Définir les préférences d'affichage de température : Appuyez sur « MAX/MIN » pour passer d'un mode d'affichage à l'autre : réelle – MAX – MIN. Appuyez sur le bouton « DOWN » pour changer entre °C et °F.

Utiliser la radio : Dépliez l'antenne située à l'intérieur du compartiment à pile. Appuyez sur « RADIO » pour lancer la radio. Appuyez sur « SCAN + » ou « SCAN -» pour changer de fréquence. Appuyez sur « VOL + » ou « VOL -» pour ajuster le volume.

Utilisation de la radio : Dépliez l'antenne située à l'intérieur du compartiment à piles. Appuyez sur « RADIO » pour écouter la radio FM. Appuyez sur « SCAN + » ou « SCAN – » pour changer de canal radio. Appuyez sur « VOL + » ou « VOL – » pour modifier le volume.

Lecture du suivi de température : Le suivi de la température vous permet de voir l'évolution de celle-ci au cours des 12 dernières heures. Les différentes colonnes correspondant au différentiel de température à la moyenne des 12 / 6 / 3 / 2 / 1 heures précédentes (de gauche à droite). Les colonnes verticales indiquent la variation de température enregistrée (0 = aucune variation de température, -1 = la température moyenne était 1°C en-dessous de la température actuelle, + 1 = la température moyenne était 1°C au-dessus de la température actuelle).

Positionnez votre produit : Vous pouvez le positionner sur une surface plane comme une table ou un bureau. Il est cependant recommandé pour une meilleure précision de le placer près de votre fenêtre.

Rétro-éclairage : Appuyez sur le bouton « LIGHT » pour activer le rétro-éclairage pendant 5 secondes.

Nous déclarons que l'équipement radio du type « Station météo radio » est conforme à la directive 2014/53 / EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : http://www.eee-notes.fr/docs/VE21-094001.pdf

PRECAUTIONS DE SECURITE

Ne démontez pas l'appareil. La batterie intégrée ne doit pas être remplacée ou retirée par l'utilisateur. Tenir hors de portée des jeunes enfants.

TRAITEMENT DES APPAREILS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES EN FIN DE VIE

Application dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective.



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou votre distributeur.

ATLAS FOR MEN : 87 rue de la Boétie, 75008 Paris – France
Importé par ANAIK – 10 rue de la Censé – 59650 Villeneuve d'Ascq
VE21-094001 – PR-20-004183

DE- Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und diese sorgfältig aufbewahren

Von der Funkausrüstung verwendete Frequenzbereiche: 86-108 MHz - Kabellose Strahlungsleistung: NA
Betriebsumgebungstemperatur: 0 bis 40°C

Spannung: 4,5 V ⎓ 3 x AAA – Leistung: 0,5 W

Batteriewechsel: Öffnen Sie das Batteriefach. Klappen Sie die Radioantenne aus. Setzen Sie die Batterien unter Beachtung der innerhalb des Fachs angegebenen Polarität ein und schließen Sie dieses. Sobald das Produkt eingeschaltet ist, wird Radio FM aktiviert. Drücken Sie die RADIO-Taste, um es zu stoppen.

Wechsel zwischen den verschiedenen Anzeigemodi: Drücken Sie auf „MODE", um zwischen den verschiedenen Anzeigen zu wechseln: Uhrzeit – Datum – Weckzeit.

Uhrzeiteinstellung: Drücken Sie im Modus Uhrzeitanzeige 3 Sekunden lang auf die Taste „MODE", um in den Einstellmodus zu gelangen. Drücken Sie auf „UP" oder „DOWN", um die Stunde zu ändern und dann auf die Taste „MODE", um die Minuten einzustellen. Verfahren Sie auf dieselbe Weise, um die Minuten zu ändern und drücken Sie auf „MODE", um Ihre Einstellungen zu speichern.

Datumseinstellung: Halten Sie im Modus Datumsanzeige die Taste „MODE" 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Einstellmodus zu gelangen. Drücken Sie auf „UP" oder „DOWN", um das Jahr zu ändern und dann auf die Taste „MODE", um den Monat einzustellen. Verfahren Sie auf dieselbe Weise, um den Monat und den Tag zu ändern. Drücken Sie auf „MODE", um Ihre Einstellungen zu speichern.

Weckzeiteinstellung: Drücken Sie im Modus Weckzeitanzeige 3 Sekunden lang auf die Taste „MODE", um in den Einstellmodus zu gelangen. Beziehen Sie sich auf den Abschnitt „Uhrzeiteinstellung", um die Weckzeit anzupassen.

Drücken Sie im Modus Uhrzeitanzeige auf „UP", um den Wecker zu aktivieren/deaktivieren (das Symbol erscheint auf dem Display, wenn der Alarm aktiviert ist). Wenn der Wecker ertönt, drücken Sie zum Abstellen auf „UP".

Festlegen der Einstellungen für die Temperaturanzeige: Drücken Sie auf „MAX/MIN", um den Anzeigemodus zu wechseln: Ist-Temperatur – MAX – MIN. Drücken Sie auf die Taste „DOWN", um zwischen °C und °F zu wechseln.

Benutzen des Radios: Ziehen Sie die im Innern des Batteriefachs befindliche Antenne aus. Drücken Sie auf „RADIO" zum Einschalten des Radios. Drücken Sie auf „SCAN +" oder „SCAN -", um die Frequenz zu ändern. Drücken Sie auf „VOL +" oder „VOL -", um die Lautstärke anzupassen.

Verwendung des Radios: Klappen Sie die Antenne im Batteriefach aus. Drücken Sie „RADIO", um das UKW-Radio zu hören. Drücken Sie „SCAN +" oder „SCAN –", um den Funkkanal zu ändern. Drücken Sie „VOL +" oder „VOL –", um die Lautstärke zu ändern.

Ablesen der Temperaturüberwachung: Anhand der Temperaturüberwachung können Sie den Temperaturverlauf der letzten 12 Stunden nachverfolgen. Die verschiedenen Säulen entsprechen dem Temperaturunterschied zum Mittelwert der 12 / 6 / 3 / 2 / 1 vergangenen Stunden (von links nach rechts). Die senkrechten Säulen zeigen die verzeichnete Temperaturschwankung an (0 = keine Temperaturschwankung, -1 = die Durchschnittstemperatur lag 1 C unter der aktuellen Temperatur, +1 = die Durchschnittstemperatur lag 1 °C über der aktuellen Temperatur).

Positionieren Ihres Geräts: Sie können dieses auf einer ebenen Fläche positionieren, z. B. auf einem Tisch oder Schreibtisch. Für eine bessere Präzision wird jedoch empfohlen es in der Nähe des Fensters zu platzieren.

Hintergrundbeleuchtung: Drücken Sie die Taste „LIGHT", um die Hintergrundbeleuchtung für 5 Sekunden zu aktivieren.

Wir erklären, dass das Funkgerät vom Typ „Funkwetterstation" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Webadresse verfügbar: http://www.eee-notes.fr/docs/VE21-094001.pdf

SICHERHEITSHINWEISE

Das Gerät nicht zerlegen. Der im Gerät eingebaute Akku darf nicht vom Benutzer ausgetauscht bzw. ausgebaut werden. Außerhalb der Reichweite von Kleinkindern halten.

ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern, die über ein separates Sammelsystem für diese Abfälle verfügen.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Es muss bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling elektrischer oder elektronischer Geräte abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt in angemessener Weise entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Das Recycling von Materialabfällen trägt zum Erhalt natürlicher Ressourcen bei. Wenn Sie weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts wünschen, kontaktieren Sie bitte Ihre Gemeindeverwaltung, Ihren Recyclinghof oder Ihren Händler.

ATLAS FOR MEN : 87 rue de la Boétie, 75008 Paris – Frankreich
Importiert von ANAIK – 10 rue de la Censé – 59650 Villeneuve d'Ascq
VE21-094001 – PR-20-004183

CZ - Pozorně si přečtěte tento návod k použití a uschovejte ho pro případ potřeby.

Frekvenční pásmo používané radiovým zařízením: 86 – 108 MHz - Bezdrátový vyzařovaný výkon: NA

Okolní provozní teplota: 0 až 40 °C

Napětí: 4,5 V ⎓ 3 x AAA - Napájení: 0,5 W

Výměna baterie: Otevřete přihrádku na baterie. Rozložte anténu rádia. Vložte baterie podle správné polarity vyznačené uvnitř a poté uzavřete přihrádku. Jakmile je produkt zapnutý, aktivuje se rádio FM. Stisknutím tlačítka RADIO jej zastavíte.

Přepínání jednotlivých režimů: Stisknutím tlačítka „MODE“ můžete přepínat mezi různými displeji: čas - datum - alarm.

Nastavte čas: V režimu zobrazení času stiskněte tlačítko „MODE“ po dobu 3 sekund, abyste vstoupili do režimu nastavení. Stisknutím tlačítka „UP“ nebo „DOWN“ změňte hodiny, poté stisknutím tlačítka „MODE“ nastavte minuty. Opakováním předchozí operace změňte minuty a poté změny uložte stisknutím tlačítka „MODE“.

Nastavení data: V režimu zobrazení data podržte tlačítko „MODE“ po dobu 3 sekund, abyste vstoupili do režimu nastavení. Stiskněte „UP" nebo „DOWN" pro změnu roku, poté stiskněte „MODE" pro přístup k nastavení měsíce. Opakujte operaci pro změnu měsíce a dne. Stisknutím tlačítka „MODE“ uložte provedené změny.

Nastavte čas alarmu: V režimu zobrazení alarmu podržte tlačítko „MODE“ po dobu 3 sekund, abyste vstoupili do režimu nastavení. Chcete-li upravit čas alarmu, postupujte podle odstavce „Nastavit čas“. V režimu zobrazení času stiskněte „UP" pro aktivaci/deaktivaci alarmu (tlačítko 🔔 se zobrazí na obrazovce, když je alarm zapnutý). Když zazní alarm, zastavte jej stisknutím „UP“.

Nastavení předvoleb zobrazení teploty: Stisknutím tlačítka „MAX/MIN“ přepnete z jednoho režimu zobrazení do druhého: aktuální - MAX - MIN. Stisknutím tlačítka „DOWN“ můžete přepínat mezi °C a °F.

Použití rádia: Rozložte anténu umístěnou uvnitř prostoru pro baterie. Pro spuštění rádia stiskněte tlačítko „RADIO“. Stisknutím tlačítka „SCAN +" nebo „SCAN -" změňte frekvenci. Hlasitost nastavíte stisknutím tlačítka „VOL +“ nebo „VOL -“.

Použití rádia: Rozložte anténu umístěnou uvnitř prostoru pro baterie. Stisknutím tlačítka „RADIO“ poslouchate rádio FM. Stisknutím tlačítka „SCAN +“ nebo „SCAN -“ změníte rozhlasový kanál. Hlasitost změníte stisknutím „VOL +“ nebo „VOL -“.

Čtení monitorování teploty: Sledování teploty vám umožní zjistit, jak se změnilo za posledních 12 hodin. Různé sloupce odpovídající teplotnímu rozdílu k průměru předchozích 12/6/3/2/1 hodin (zleva doprava). Svislé sloupce zobrazují zaznamenanou změnu teploty (0 = žádná změna teploty, -1 = průměrná teplota byla 1 °C pod aktuální teplotou, + 1 = průměrná teplota byla 1 °C nad aktuální teplotou).

Umístěte svůj produkt: Můžete jej umístit na rovný povrch, jako je stůl nebo pracovní deska. Pro lepší přesnost se však doporučuje umístit jej blízko okna.

Podsvícení: stiskněte tlačítko „LIGHT“ pro aktivaci podsvícení na 5 sekund.

Prohlašujeme, že rádiové zařízení typu „Meteostanice rádia“ odpovídá směrnici 2014/53 / EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující webové adrese: http://www.eee-notes.fr/docs/VE21-094001.pdf

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Přístroj nerozebírejte. Zabudovaná baterie není určena k výměně či vyjmutí uživatelem. Uchovávejte mimo dosah malých dětí.

NAKLÁDÁNÍ S ELEKTRICKÝMI A ELEKTRONICKÝMI PŘÍSTROJI NA KONCI ŽIVOTNOSTI

Platí pro země EU a další evropské země disponující tříděným sběrem odpadu.



Tento symbol, umístěný na výrobku nebo jeho obalu, značí, že výrobek nesmí být zpracován s domovním odpadem. Musí být odložen na sběrném místě vhodném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tím, že se ujistíte, že byl výrobek vhodně vyřazen, pomůžete předejít případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Recyklace materiálu přispěje k zachování přírodních zdrojů. Všechny další informace týkající se recyklace tohoto výrobku získáte na svém zastupitelství, ve sběrně odpadu nebo u distributora.

ATLAS FOR MEN : 87 rue de la Boétie, 75008 Paris - Francie
Dováží ANAIK – 10 rue de la Censé – 59650 Villeneuve d’Ascq
VE21-094001 – PR-20-004183



PL - Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do późniejszego skorzystania.
Zakres częstotliwości wykorzystywanych przez urządzenia radiowe: 86–108 MHz
Moc promieniowana bezprzewodowo: NA - Temperatura otoczenia podczas pracy: od 0 do 40°C

Napięcie: 4,5 V ⎓ 3 x AAA – Moc: 0,5 W
Wymiana baterii: Otwórz komorę baterii. Rozłóż antenę radiową. Włóż baterie, przestrzegając polaryzacji wskazanej wewnątrz, a następnie zamknij komorę. Gdy produkt jest włączony, radio FM zostanie aktywowane. Naciśnij przycisk RADIO, aby go zatrzymać.
Wybór między różnymi trybami wyświetlania: Naciśnij „MODE", aby przełączać między różnymi trybami wyświetlania: godzina – data – alarm.
Ustawianie godziny: W trybie wyświetlania czasu naciśnij przycisk „MODE" przez 3 sekundy, aby wejść do trybu ustawień. Naciśnij „UP" lub „DOWN", aby zmienić godziny, a następnie naciśnij przycisk „MODE", aby ustawić minuty. Powtórz poprzednią operację, aby zmienić minuty, a następnie naciśnij „MODE", aby zapisać zmiany.
Ustawianie daty: W trybie wyświetlania daty przytrzymaj „MODE" przez 3 sekundy, aby przejść do trybu ustawień. Naciśnij „UP" lub „DOWN", aby zmienić rok, a następnie naciśnij „MODE", aby uzyskać dostęp do ustawień miesiąca. Powtórz czynność, aby zmienić miesiąc i dzień. Naciśnij „MODE", aby zapisać zmiany.
Ustawianie godziny alarmu: W trybie wyświetlania alarmu przytrzymaj wciśnięty przycisk „MODE" przez 3 sekundy, aby wejść do trybu ustawień. Zapoznaj się z rozdziałem „Ustawianie godziny", aby ustawić czas alarmu. W trybie wyświetlania godziny naciśnij „UP", aby włączyć/wyłączyć alarm (przycisk 🔔 pojawia się na ekranie, gdy alarm jest włączony). Gdy zabrzmi alarm, naciśnij „UP", aby go zatrzymać.
Ustawianie preferencji wyświetlania temperatury: Naciśnij „MAX/MIN", aby przełączyć się z jednego trybu wyświetlania na inny: rzeczywisty – MAX – MIN. Naciśnij przycisk „DOWN", aby zmieniać między °C i °F.
Używanie radia: Rozłóż antenę znajdującą się wewnątrz komory baterii. Naciśnij „RADIO", aby uruchomić radio. Naciśnij „SCAN +" lub „SCAN -", aby zmienić częstotliwość. Naciśnij „VOL +" lub „VOL -", aby dostosować głośność.
Korzystanie z radia: Rozłóż antenę znajdującą się w komorze baterii. Naciśnij „RADIO", aby słuchać radia FM. Naciśnij „SCAN +" lub „SCAN –", aby zmienić kanał radiowy. Naciśnij „VOL +" lub „VOL –", aby zmienić głośność.
Odczyt monitorowania temperatury: Monitorowanie temperatury pozwala prześledzić, jak zmieniła się ona w ciągu ostatnich 12 godzin. Poszczególne kolumny odpowiadające zróżnicowaniu temperatury dla średniej z poprzednich 12/6/3/2/1 godzin (od lewej do prawej). Kolumny pionowe pokazują zarejestrowaną zmianę temperatury (0 = brak zmiany temperatury, -1 = średnia temperatura była o 1°C niższa od aktualnej temperatury, +1 = średnia temperatura była o 1°C wyższa od aktualnej temperatury).
Umiejscowienie produktu: Możesz ustawić go na płaskiej powierzchni, takiej jak stół lub biurko. Jednak dla większej dokładności zaleca się umieszczenie go we pobliżu okna.
Podświetlenie: naciśnij przycisk „LIGHT", aby włączyć podświetlenie na 5 sekund.

Oświadczamy, że sprzęt radiowy typu „Radiowa stacja pogodowa" jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.eee-notes.fr/docs/VE21-094001.pdf

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI
Nie rozmontowywać urządzenia. Użytkownik nie może wymieniać ani wyjmować wbudowanej baterii. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zastosowanie w krajach Unii Europejskiej i innych krajach europejskich dysponujących systemami selektywnej zbiórki odpadów.



Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu informuje, że dany produkt nie powinien być usuwany wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Powinien zostać oddany do odpowiedniego punktu zbiórki w celu zapewnienia recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Upewniając się, że produkt został prawidłowo usunięty, pomagasz zapobiegać potencjalnym konsekwencjom szkodliwym dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. Recykling materiałów pomoże chronić zasoby naturalne. Aby uzyskać więcej szczegółów na temat recyklingu tego produktu, skontaktuj się z jednostką samorządu terytorialnego, składowiskiem odpadów lub ze swoim dystrybutorem.

ATLAS FOR MEN : 87 rue de la Boétie, 75008 Paris - Francja
Dla Polski : Producent jest reprezentowany przez ANAIK : 10, rue de la Cense – BP 35 – 59651 Villeneuve d'Ascq – Francja
Importowane przez ANAIK : 10, rue de la Cense – BP 35 – 59651 Villeneuve d'Ascq – Francja
VE21-094001 – PR-20-004183



RU - Внимательно прочтите инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.
Метеостанция (Артикул: AA864 00)
Назначение: Метеостанция предназначена для мониторинга температуры и приёма радиостанций FM диапазона. Метеостанция оснащена часами с функцией будильника и календарем.
Комплектация: 1.Метеостанция 2.Руководство по эксплуатации
Характеристики:
Полоса частот: 86–108 МГц. Излучаемая электромагнитная энергия: NA

Рабочая температура окружающей среды: от 0 до 40 °C - Напряжение: 4,5 В⎓ 3 x AAA - Питание: 0.5 Вт
Установка батареек: Откройте аккумуляторный отсек. Разложите радиоантенну. Установите батарейки, соблюдая указанную полярность, затем закройте отсек. Когда продукт включен, активируется радио FM. Нажмите кнопку РАДИО, чтобы остановить его.
Переключение между дисплеями: Нажмите кнопку «MODE» для переключения между дисплеями: время - дата - будильник
Настройка времени: В режиме отображения времени удерживайте кнопку «MODE» в течение 3 секунд для перехода в режим настройки. С помощью кнопок «UP» и «DOWN» установите значение часов, затем нажмите кнопку «MODE» для перехода к настройке минут. Повторите предыдущую операцию для установки значения минут, затем нажмите «MODE», чтобы сохранить изменения.
Настройка даты: В режиме отображения даты удерживайте кнопку «MODE» в течение 3 секунд для перехода в режим настройки. С помощью кнопок «UP» и «DOWN» установите значение года, затем нажмите кнопку «MODE» для перехода к настройке месяца. Повторите операцию, чтобы изменить месяц и день. Нажмите «MODE», чтобы сохранить изменения.
Установка будильника: В режиме будильника удерживайте кнопку «MODE» в течение 3 секунд для перехода в режим настройки. Для настройки времени будильника см. раздел «Настройка времени». В режиме отображения времени нажмите «UP» для включения / выключения будильника (при включении будильника на экране появляется кнопка ( )). Чтобы отключить сигнал сработавшего будильника нажмите «UP».
Настройка отображения температуры: Нажмите на кнопку «MAX/MIN» для переключения между режимами отображения: фактический – MAX – MIN. С помощью кнопки «DOWN» можно переключаться между °C и °F.
Настройка радио: Вытащите антенну, расположенную внутри батарейного отсека, и разложите ее. Чтобы включить радио, нажмите на кнопку «RADIO». С помощью кнопок «SCAN +» и «SCAN -» настройте частоту. Отрегулируйте громкость, нажимая «VOL +» и «VOL -».
Использование радио: Разложите антенну, расположенную внутри батарейного отсека. Нажмите «РАДИО», чтобы слушать FM-радио. Нажмите «SCAN +» или «SCAN -», чтобы изменить радиоканал. Нажмите «VOL +» или «VOL -», чтобы изменить громкость.
Мониторинг температуры: Мониторинг температуры позволяет наблюдать за изменениями температуры за последние 12 часов. Отображаемые столбцы соответствуют средней разнице температур за предыдущие 12 / 6 / 3 / 2 / 1 час (слева направо). Столбцы показывают зарегистрированное изменение температуры (0 = нет изменения температуры, -1 = средняя температура была на 1 °C ниже текущей температуры, +1 = средняя температура была на 1 °C выше текущей температуры).
Правила установки и эксплуатации: Вы можете разместить прибор на плоской поверхности, например, на столе. Однако для большей точности рекомендуется установить ее возле окна.
Подсветка: нажмите кнопку «СВЕТ», чтобы включить подсветку на 5 секунд.
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
Не разбирайте устройство. Пользователю запрещается извлекать встроенный аккумулятор. Хранить в местах, недоступных для детей.
ХРАНЕНИЕ
Устройство должно храниться в недоступном для детей месте. Аккумуляторы не должны подвергаться чрезмерному нагреванию, например, солнечному свету или открытому огню, а также воздействию капель или брызг воды. Не подвергайте устройство воздействию температур выше 40°C. Никакие предметы, наполненные жидкостями, например вазу, нельзя ставить на метеостанцию. Метеостанция предназначена для использования в умеренном климате. Храните новые или использованные батареи в недоступном для детей месте. Если батарейки протекают, выньте их из аксессуара перед тем, как выбросить в соответствующее место утилизации, а затем вымойте руки с мылом.
Клеммы питания аксессуара не должны быть замкнутыми. Разряженные батареи должны быть удалены из прибора. Батареи не подлежат перезарядке. Если Вы проглотили батарею, немедленно обратитесь к врачу.
УТИЛИЗАЦИЯ
Применяется в странах Европейского Союза и других странах Европы с системами раздельного сбора отходов.

Этот символ на изделии или упаковке обозначает, что изделие не должно утилизироваться с бытовыми отходами. Оно должно быть передано в соответствующий пункт для переработки электрического и электронного оборудования. Убедившись, что изделие будет утилизировано надлежащим образом, можно предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Переработка материалов поможет сохранить природные ресурсы.

Изготовитель: Atlasformen S.A.S., 87 Rue La Boetie 75008 Paris, Франция
Импортер, уполномоченная организация и поставщик: Общество с ограниченной ответственностью «АТЛАСФОРМЕН РУС», Адрес: 119049, Российская Федерация, город Москва, переулок Люсиновский 1-й, дом 3, корпус Б, этаж 3, помещение II, комнаты 1-9
Дата изготовления: 06.2022 г.
Срок службы: 12 месяцев.
Произведено в Китае.

VE21-094001– PR-20-004183 EAC CE

EAC CE

NL - Gelieve deze instructies aandachtig door te lezen en te bewaren voor toekomstig gebruik.
Radiofrequentiebanden gebruikt door het apparaat: 86-108 MHz - Draadloze stralingsintensiteit: NA
Omgevingstemperatuur bij werking: 0 tot 40°C
Voltage: 4.5 V ⎓ 3 x AAA – Vermogen: 0.5 W
Batterij vervangen: Het batterijvak openen. Klap de radioantenne uit. De batterijen plaatsen, waarbij de aangegeven polariteit gerespecteerd moet worden, en het vak weer sluiten. Zodra het product is ingeschakeld, wordt radio FM geactiveerd. Druk op de RADIO-knop om het te stoppen.
Overschakeling naar andere weergave: Op «MODE» drukken voor de verschillende weergaven: tijd – datum – alarm.
Tijd instellen: In de tijdweergavemodus 3 seconden op «MODE» drukken voor toegang tot de instellingmodus. Op «UP» of «DOWN» drukken om het uur in te stellen. Druk weer op «MODE» en daarna op «UP» of «DOWN» om de minuten in te stellen. Druk weer op «MODE» om de wijzigingen te registreren.
Datum instellen: In de datumweergavemodus de «MODE» button 3 seconden ingedrukt houden voor toegang tot de instellingmodus. Op «UP» of «DOWN» drukken om het jaar te wijzigen, vervolgens op de «MODE» button drukken om de maanden in te stellen. Deze handeling herhalen om de maand en de dag in te stellen. Op «MODE» drukken om de wijzigingen te registreren.
Alarmtijd instellen: In de alarmweergavemodus de «MODE» button 3 seconden ingedrukt houden voor toegang tot de instellingmodus. Zie paragraaf «Tijd instellen» om de alarmtijd in te stellen. In de tijdweergavemodus op «UP» drukken om het alarm te activeren/deactiveren (« » verschijnt op het scherm wanneer het alarm ingeschakeld is). Wanneer het alarm afgaat, op «UP» drukken om uit te schakelen.
Voorkeuren temperatuurweergave instellen: op «MAX/MIN» drukken om van de ene naar de andere weergavemodus te gaan: actueel – MAX – MIN. Op de «DOWN» button drukken om van °C naar °F te gaan.
De radio gebruiken: De antenne uitschuiven die zich in het batterijvak bevindt. Op «RADIO» drukken om de radio aan te zetten. Op «SCAN +» of «SCAN -» drukken om de frequentie in te stellen. Op «VOL +» of «VOL -» drukken om het volume in te stellen.
De radio gebruiken: Klap de antenne uit die zich in het batterijcompartiment bevindt. Druk op "RADIO" om naar de FM-radio te luisteren. Druk op “SCAN +” of “SCAN –” om het radiokanaal te wijzigen. Druk op "VOL +" of "VOL -" om het volume te wijzigen.
Temperatuurontwikkeling aflezen: Met de temperatuurontwikkeling kunt u de ontwikkeling over de laatste 12 uur bijhouden. De verschillende kolommen komen overeen met het gemiddelde temperatuurverschil van de afgelopen 12/ 6/ 3/ 2/1 uren (van links naar rechts). De verticale kolommen geven de geregistreerde temperatuurverandering aan (0 = geen enkele temperatuurverandering, -1 = de gemiddelde temperatuur was 1°C onder de huidige temperatuur, + 1 = de gemiddelde temperatuur was 1°C boven de huidige temperatuur de gemiddelde temperatuur).
Het product plaatsen: Het weerstation kan neergezet worden op een vlakke ondergrond, bijvoorbeeld een tafel of een bureau. Maar voor meer nauwkeurigheid raden we aan om hem op van een raam te installeren.
Achtergrondverlichting: druk op de knop "LIGHT" om de achtergrondverlichting gedurende 5 seconden te activeren.

Wij verklaren dat de radioapparatuur van het type “Radioweerstation” voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende webadres: http://www.eee-notes.fr/docs/VE21-094001.pdf

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN
Het apparaat niet uit elkaar halen. De geïntegreerde batterij mag niet door de gebruiker vervangen, of verwijderd worden. Buiten bereik van kinderen bewaren.

VERWERKING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN OP HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR

Deze informatie is van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen.



Dit symbool op een product of verpakking wijst erop dat het niet als huishoudelijk afval mag worden verwerkt. Het dient naar een inzamelpunt te worden gebracht waar elektrische en elektronische apparaten worden gerecycled. Wanneer u het product op correcte wijze verwerkt, helpt u mee aan een beter milieu en algemene gezondheid van mens en dier. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer informatie over recyclen kunt u contact opnemen met een gemeentelijke instantie of organisaties die verantwoordelijk zijn voor de verwijdering van huishoudelijk en/of speciaal afval.

ATLAS FOR MEN : 87 rue de la Boétie, 75008 Paris - Frankrijk
Geïmporteerd door ANAIK – 10 rue de la Censé – 59650 Villeneuve d’Ascq
VE21-094001 – PR-20-004183



SK – Pozorne si prečítajte tieto pokyny a uschovajte ich pre budúce použitie.
Frekvenčné pásmo (-a) používané rádiovým zariadením: 86 -108 MHz - Bezdrôtový vyžarovaný výkon: NA
Okolitá prevádzková teplota: 0 až 40 °C
Napätie: 4,5 V 3 x AAA Výkon: 0,5 W
Výmena batérie: Otvorte priehradku na batérie. Rozložte rádiovú anténu. Vložte batérie podľa polarity uvedenej vo vnútri a potom priehradku zatvorte. Po zapnutí produktu sa aktivuje rádio FM. Stlačením tlačidla RADIO ho zastavíte.
Prepínanie medzi jednotlivými režimami zobrazenia: Stlačením tlačidla „MODE“ prepínate medzi jednotlivými zobrazeniami: čas - dátum - budík.
Nastavenie času: V režime zobrazenia času stlačte a podržte tlačidlo MODE na 3 sekundy, čím prejdete do režimu nastavenia. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN zmeníte hodinu a potom stlačením tlačidla MODE nastavíte minútu. Zopakujte predchádzajúci krok, ak chcete zmeniť minúty, a potom stlačte tlačidlo „MODE“, aby ste uložili zmeny.
Nastavenie dátumu: V režime zobrazenia dátumu podržte tlačidlo „MODE“ 3 sekundy, čím prejdete do režimu nastavenia. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN zmeňte rok a potom stlačením tlačidla MODE vstúpte do nastavenia mesiaca. Zopakujte zmenu mesiaca a dňa. Stlačením tlačidla „MODE“ uložte zmeny.
Nastavenie času budíka: V režime zobrazenia budíka stlačte a podržte tlačidlo MODE na 3 sekundy, čím prejdete do režimu nastavenia. Nastavenie času budíka nájdete v časti „Nastavenie času“. V režime zobrazenia času stlačením tlačidla „UP“ aktivujte/deaktivujte budík (tlačidlo sa zobrazí na obrazovke, keď je budík zapnutý). Keď zaznie alarm, stlačením tlačidla UP ho zastavíte.
Nastavenie predvolieb zobrazenia teploty: Stlačením tlačidla „MAX/MIN“ prepínate medzi režimami zobrazenia: skutočné - MAX - MIN. Stlačením tlačidla „DOWN“ prepínate medzi °C a °F.
Používanie rádia: Vysuňte anténu vo vnútri priestoru pre batérie. Stlačením tlačidla „RADIO“ spustíte rádio. Stlačením tlačidla „SCAN +“ alebo „SCAN -“ zmeníte frekvenciu. Stlačením tlačidla „VOL +“ alebo „VOL -“ upravte hlasitosť.
Používanie rádia: Rozložte anténu umiestnenú vo vnútri priestoru pre batérie. Stlačením tlačidla „RADIO“ budete počúvať FM rádio. Stlačením tlačidla „SCAN +“ alebo „SCAN -“ zmeňte rozhlasový kanál. Na zmenu hlasitosti stlačte „VOL +“ alebo „VOL -“.
Čítanie sledovania teploty: Sledovanie teploty umožňuje zobraziť zmenu teploty za posledných 12 hodín. Jednotlivé stĺpce zodpovedajú teplotnému rozdielu oproti priemeru predchádzajúcich 12/6/3/2/1 hodiny (zľava doprava). Zvislé stĺpce označujú zaznamenanú odchýlku teploty (0 = žiadna odchýlka teploty, -1 = priemerná teplota bola o 1 °C nižšia ako aktuálna teplota, +1 = priemerná teplota bola o 1 °C vyššia ako aktuálna teplota).
Umiestnenie vášho produktu: Môžete ho umiestniť na rovný povrch, napríklad na stôl alebo písací stôl. Pre lepšiu presnosť sa však odporúča umiestniť ho blízko okno.
Podsvietenie: stlačením tlačidla „LIGHT“ aktivujete podsvietenie na 5 sekúnd.

Vyhlasujeme, že rádiové zariadenie typu „Meteostanica rádia“ vyhovuje smernici 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto webovej adrese: http://www.eee-notes.fr/docs/VE21-094001.pdf

UPOZORNENIA
Zariadenie nerozoberajte. Používateľ by nemal vymieňať ani vyberať vstavaný akumulátor. Uchovávajte mimo dosahu malých detí.

LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTREBIČOV NA KONCI ŽIVOTNOSTI

Postup v krajinách Európskej únie a iných európskych krajinách, v ktorých sú zavedené systémy selektívneho zberu odpadu.



Tento symbol, ktorý sa nachádza na produkte a jeho obale, signalizuje, že sa produkt nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Produkt sa musí likvidovať vo vhodnej zbernej prevádzke zabezpečujúcej recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením vhodnej likvidácie tohto produktu prispievate k predchádzaniu potenciálne negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. Recyklácia materiálov pomáha pri udržiavaní prírodných zdrojov. Ak máte záujem o akékoľvek ďalšie informácie o spôsobe recyklácie tohto produktu, kontaktujte miestny úrad, skládku odpadov alebo distribútora.

ATLAS FOR MEN : 87 rue de la Boétie, 75008 Paris - Francúzsko
Dovážané spoločnosťou ANAIK – 10 rue de la Censé – 59650 Villeneuve d'Ascq
VE21-094001 – PR-20-004183



SE – Läs dessa instruktioner noggrant och förvara dem som framtida referens
Frekvensband som används av radioutrustning: 86-108 MHz - Trådlös utstrålad effekt: NA
Omgivande arbetstemperatur: 0 till 40 °C
Spänning. 4.5 V ⎓ 3 x AAA – Effekt: 0,5 W
Ladda batteriet: Öppna batterifacket. Fäll ut radioantennen. Placera batterierna med rätt polaritet enligt anvisningarna inuti och stäng sedan facket. När produkten är påslagen kommer radio FM att aktiveras. Tryck på RADIO-knappen för att stoppa den.
Byta mellan olika visningslägen: Tryck på ”MODE” för att navigera mellan skärmarna: tid – datum – alarm.
Ställa in tiden: Tryck på "MODE"-knappen i 3 sekunder i tidsvisningsläget för att gå till inställningsläget. Tryck på ”UP” eller ”DOWN” (upp eller ner) för ställa in timmar, tryck därefter på knappen "MODE" för att ställa in minuterna. Upprepa föregående operation för att ändra minuterna och tryck sedan på "MODE" för att spara dina ändringar.
Inställning av datum: Håll in "MODE" -knappen i 3 sekunder i datumvisningsläget för att gå till inställningsläget. Tryck på ”UP” eller ”DOWN” (upp eller ner) för ställa in år, tryck därefter på knappen "MODE" för att ställa in månad. Upprepa tillvägagångssättet för månad och dag. Tryck på "MODE" för att spara dina ändringar.
Ställa in tiden för alarmet: Tryck på "MODE"-knappen i 3 sekunder i visningsläget för alarmet för att gå till inställningsläget. Se avsnittet "Ställ in tiden" för att justera tiden för alarmet. Tryck på "UP" för att aktivera/inaktivera alarmet under tidsvisningsläget (knappen visas på skärmen när alarmet är på). Tryck på "UP" för att stoppa alarmet när det ljuder.
Ställ in temperaturvisningsinställningarna: Tryck på "MAX/MIN" för att växla från ett visningsläge till ett annat: nuvarande – MAX – MIN. Tryck på knappen ”DOWN” för att skifta mellan °C och °F.
Använda radion: Fäll ut antennen inuti batterifacket. Tryck på ”Radio” för att sätta på radion. Tryck på ”SCAN +” eller ”SCAN -” för att ändra frekvens. Tryck på ”VOL +” eller ”VOL -” för att justera volymen.
Använda radion: Vik upp antennen inuti batterifacket. Tryck på “RADIO” för att lyssna på FM-radio. Tryck på “SCAN +” eller “SCAN -” för att ändra radiokanal. Tryck på “VOL +” eller “VOL -” för att ändra volymen.
Läsa av temperaturen: Temperaturövervakningen låter dig se hur den har förändrats under de senaste 12 timmarna. De olika kolumnerna motsvarar temperaturskillnaden med genomsnittet för föregående 12/6/3/2/1 timmar (från vänster till höger). Vertikala kolumner visar den registrerade temperaturförändringen (0 = ingen temperaturförändring, -1 = medeltemperaturen var 1 °C under den nuvarande temperaturen, + 1 = medeltemperaturen var 1 °C över den nuvarande temperaturen).
Placera din produkt: Du kan placera den på ett plant underlag som på ett bord eller en byrå. Det rekommenderas dock att placera nära vid ett fönster för bättre noggrannhet.
Bakgrundsbelysning: tryck på "LIGHT"-knappen för att aktivera bakgrundsbelysningen i 5 sekunder.

Vi försäkrar att radioutrustningen av typen "Radio väderstation" uppfyller direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande webbadress: http://www.eee-notes.fr/docs/VE21-094001.pdf

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER
Ta inte isär enheten. Det inbyggda batteriet ska inte bytas ut eller tas bort av användaren. Förvaras oåtkomlig för barn.

BEHANDLING AV UTTJÄNTA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA ENHETER

Tillämpning i länderna i Europeiska unionen och andra europeiska länder med selektiva insamlingssystem.



Denna symbol, som syns på produkten eller på dess förpackning, indikerar att denna produkt inte bör slängas tillsammans med hushållsavfall. Den måste överlämnas till en lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att se till att denna produkt kastas på rätt sätt hjälper du till att förhindra eventuella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Återvinning av material hjälper till att bevara naturresurserna. För ytterligare information om återvinning av denna produkt, kan du kontakta din kommun, din återvinningscentral eller din distributör.

ATLAS FOR MEN : 87 rue de la Boétie, 75008 Paris - Frankrike
Importerad av ANAIK – 10 rue de la Censé – 59650 Villeneuve d’Ascq
VE21-094001 – PR-20-004183

HU - Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használat céljából!
A rádióberendezés által használt frekvenciasáv: 86-108 MHz - Vezeték nélkül sugárzott teljesítmény: NA
Üzemi hőmérséklet: 0 … 40 ° C

Feszültség: 4,5 V ⎓ 3 x AAA – Teljesítmény: 0,5 W
Az elem cseréje: Nyissa ki az elemtartó rekeszt. Hajtsa ki a rádióantennát. Helyezze be az elemeket a belsejében megadott polaritásnak megfelelően, majd zárja le a rekeszt. Ha a termék be van kapcsolva, az FM rádió bekapcsol. Nyomja meg a RÁDIÓ gombot a leállításhoz.
Váltás a különböző funkciók között: Nyomja meg a „MODE" gombot a különböző funkciók közötti váltáshoz: óra - dátum - ébresztőóra.
Az idő beállítása: Az óra módban nyomja le a „MODE" gombot 3 másodpercig a beállítás módba való belépéshez. Nyomja meg az „UP" vagy „DOWN" gombot az óra megváltoztatásához, majd nyomja meg a „MODE" gombot a percek beállításához. Ismételje meg az előző műveletet a percek módosításához, majd nyomja meg a „MODE" gombot a változtatások mentéséhez.
A dátum beállítása: A dátum megjelenítés módban tartsa lenyomva a „MODE" gombot 3 másodpercig a beállítás módba való belépéshez. Nyomja meg az „UP" vagy „DOWN" gombot az év módosításához, majd nyomja meg a „MODE" gombot a hónap beállításához való hozzáféréshez. Ismételje meg a műveletet a hónap és a nap megváltoztatásához. Nyomja meg a „MODE" gombot a változtatások mentéséhez.
Az ébresztés idejének beállítása: Az ébresztőóra módban nyomja le a „MODE" gombot 3 másodpercig a beállítás módba való belépéshez. Az ébresztési idő beállításához lásd az „Idő beállítása" bekezdést. Az óra módban nyomja meg az „UP" gombot az ébresztés bekapcsolásához/kikapcsolásához (a 🔔 gomb megjelenik a kijelzőn, amikor az ébresztőóra be van kapcsolva). Amikor megszólal az ébresztő, nyomja meg az „UP" gombot a leállításához.
Adja meg a hőmérséklet-kijelző beállításait: A „MAX/MIN" megnyomásával válthat az egyik megjelenítési módról a másikra: valós – MAX – MIN. Nyomja meg a „DOWN" gombot a °C és a °F közötti váltáshoz.
A rádió használata: Hajtsa ki az elemtartó rekeszben található antennát. A rádió elindításához nyomja meg a „RADIO" gombot. A frekvencia megváltoztatásához nyomja meg a „SCAN +" vagy a „SCAN -" gombot. A hangerő beállításához nyomja meg a „VOL +" vagy a „VOL -" gombot.
A rádió használata: Hajtsa ki az elemtartó rekeszben található antennát. Nyomja meg a „RADIO" gombot az FM rádió hallgatásához. A rádiócsatorna megváltoztatásához nyomja meg a „SCAN +" vagy a „SCAN -" gombot. A hangerő megváltoztatásához nyomja meg a „VOL +" vagy a „VOL -" gombot.
A hőmérséklet-változás leolvasása: Ez a funkció lehetővé teszi a hőmérséklet alakulásának ellenőrzését az elmúlt 12 órára vonatkozóan. A különböző oszlopok megfelelnek a hőmérséklet változásának az előző 12/6/3/2/1 óra átlagához viszonyítva (balról jobbra). A függőleges oszlopok a rögzített hőmérsékleti változást mutatják (0 = nincs hőmérsékletváltozás, -1 = az átlagos hőmérséklet 1°C-kal alacsonyabb volt az aktuális hőmérsékletnél, + 1 = az átlagos hőmérséklet 1°C-kal magasabb volt az aktuális hőmérsékletnél).
A termék elhelyezése: Helyezheti sík felületre, például asztalra vagy íróasztalra. A nagyobb pontosság érdekében azonban ajánlott az ablakra közelébe helyezni.
Háttérvilágítás: nyomja meg a „LIGHT" gombot a háttérvilágítás bekapcsolásához 5 másodpercre.

Kijelentjük, hogy a „Rádió meteorológiai állomás" típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen érhető el: http://www.eee-notes.fr/docs/VE21-094001.pdf

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK
Ne szerelje szét a berendezést. A beépített akkumulátort a felhasználó nem cserélheti ki vagy távolíthatja el.. Kisgyermek elől elzárva tartandó.

ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK KEZELÉSE AZ ÉLETTARTAMUK VÉGÉN

Alkalmazás az Európai Unió országaiban és más országokban, amelyek szelektív gyűjtőrendszerrel rendelkeznek.



Ez a jel a terméken vagy annak csomagolásán azt jelöli, hogy a termék nem kezelhető azonos módon a háztartási hulladékokkal. Ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőhelyen kell leadni. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével hozzájárul a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények megelőzéséhez. Az anyagok újrahasznosítása elősegíti a természeti erőforrások megőrzését. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzathoz, a hulladékkezelő telephelyhez vagy a forgalmazóhoz.

ATLAS FOR MEN : 87 rue de la Boétie, 75008 Paris - Franciaország
Importálta: ANAIK – 10 rue de la Censé – 59650 Villeneuve d'Ascq
VE21-094001 – PR-20-004183



CA – Veuillez lire ces instructions avec attention et les conserver pour toute référence.
Tension : 4,5 V ⎓ 3 x AAA – Puissance : 0,5 W - Bande(s) de fréquence utilisée par l'équipement radioélectrique : 86 à 108 MHz - Puissance rayonnée sans fil : NA
Température ambiante de fonctionnement : 0 à 40°C
Changer les piles : Ouvrez le compartiment à piles. Dépliez l'antenne radio. Placez les piles en respectant le sens de la polarité indiqué à l'intérieur, puis fermez le compartiment. Une fois le produit allumé, la radio FM s'activera. Appuyez sur le bouton RADIO pour l'arrêter.
Basculer entre les différents modes d'affichages : Appuyez sur « MODE » pour basculer entre les différents affichages : heure – date – alarme.
Régler l'heure : Dans le mode d'affichage de l'heure, appuyez sur le bouton « MODE » pendant 3 secondes afin d'accéder au mode réglage. Appuyez sur « UP » ou « DOWN » pour changer les heures, puis appuyez sur le bouton « MODE » pour régler les minutes. Répétez l'opération précédente afin de changer les minutes, puis appuyez sur « MODE » afin d'enregistrer vos modifications.
Régler la date : Dans le mode d'affichage de la date, maintenez « MODE » pendant 3 secondes afin d'entrer dans le mode réglage. Appuyez sur « UP » ou « DOWN » pour changer l'année, puis appuyez sur « MODE » pour accéder au réglage du mois. Répétez l'opération précédente afin de changer le mois et le jour. Appuyez sur « MODE » afin d'enregistrer vos modifications.
Régler l'heure de l'alarme : Dans le mode d'affichage de l'alarme, appuyez sur le bouton « MODE » pendant 3 secondes afin d'accéder au mode réglage. Référez-vous au paragraphe « « Régler l'heure » afin d'ajuster l'heure de l'alarme. Dans le mode d'affichage de l'heure, appuyez sur « UP » pour activer/désactiver l'alarme (l'icône 🔔 apparait à l'écran lorsque l'alarme est allumée). Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur « UP » pour l'arrêter.
Définir les préférences d'affichage de température : Appuyez sur « MAX/MIN » pour passer d'un mode d'affichage à l'autre : actuelle – MAX – MIN. Appuyez sur le bouton « DOWN » pour changer entre °C et °F.
Utiliser la radio : Dépliez l'antenne située à l'intérieur du compartiment à pile. Appuyez sur « RADIO » pour lancer la radio FM. Appuyez sur « SCAN + » ou « SCAN - » pour changer de fréquence. Appuyez sur « VOL + » ou « VOL - » pour ajuster le volume.
Utilisation de la radio : Dépliez l'antenne située à l'intérieur du compartiment à piles. Appuyez sur « RADIO » pour écouter la radio FM. Appuyez sur « SCAN + » ou « SCAN – » pour changer de chaîne de radio. Appuyez sur « VOL + » ou « VOL – » pour modifier le volume.
Lecture du suivi de température : Le suivi de la température vous permet de voir l'évolution de celle-ci au cours des 12 dernières heures. Les différentes colonnes correspondent aux différences de température selon la moyenne des 12 / 6 / 3 / 2 / 1 heures précédentes (de gauche à droite). Les colonnes verticales indiquent la variation de température enregistrée (0 = aucune variation de température, -1 = la température moyenne était 1°C en dessous de la température actuelle, + 1 = la température moyenne était 1°C au-dessus de la température actuelle).
Positionner votre produit : Vous pouvez le positionner sur une surface plane comme une table ou un bureau. Il est cependant recommandé pour une meilleure précision de le placer à côté de votre fenêtre.
Rétroéclairage : Appuyez sur le bouton « LIGHT » pour activer le rétroéclairage pendant 5 secondes.

L'appareil est conforme au CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)
Exigence FCC : REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :
• Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
• Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
• Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
• Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
Nous déclarons que l'équipement radio du type « Station météo radio » est conforme à la directive 2014/53 / EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : http://www.eee-notes.fr/docs/VE21-094001.pdf
Avertissements
Ne démontez pas l'appareil. La pile intégrée ne doit pas être remplacée ou retirée par l'utilisateur. Gardez hors de portée des jeunes enfants.

ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES EN FIN DE VIE

Application dans les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective.



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre écocentre ou votre distributeur.

ATLAS FOR MEN : 87 rue de la Boétie, 75008 Paris – France
Importé par ANAIK – 10 rue de la Censé – 59650 Villeneuve d'Ascq
VE21-094001 – PR-20-004183